



2020 FCI WORLD DOG SHOW IN MADRID : OFFICIAL ANNOUNCEMENT FROM THE FCI AND REAL SOCIEDAD CANINA DE ESPAÑA (RSCE)

Due to the escalating propagation of COVID-19 (Coronavirus), the Real Sociedad Canina de España (RSCE) and its Organising Committee have to face a situation of new restrictions regarding the celebration of public events in the area of Madrid.

After a meeting held on 11th March, 2020 with the representatives of the IFEMA showground and local authorities responsible for public events, we unfortunately have no other option than to announce that the 2020 FCI World Dog Show cannot be held in Madrid on the scheduled dates of 23-26 April, 2020.

The only available dates -for the year 2020- to use the IFEMA showground in Madrid are 9-12 July, 2020.

The RSCE wants to organise the 2020 FCI World Dog Show on the above dates. The RSCE will work out all the practical details about handling previous entries, possible entry withdrawals, as well as all further matters and situations caused by these changes.

The FCI General Committee decided to follow the will of the Organising Committee and, instead of cancelling the 2020 FCI World Dog Show, give the possibility to all dog breeders and dog owners who so wish to compete for the 2020 FCI World Winner titles.

Therefore, the FCI and the RSCE officially announce that the 2020 FCI World Dog Show is postponed and will be held in Madrid, from 9-12 July, 2020.

As indicated above, all technical and further information will be officially communicated by the Organising Committee in the coming weeks.

We ask for your understanding and support. We are all aware of the difficulties, sacrifices and consequences related to our decision to postpone the 2020 FCI World Dog Show but came to the conclusion that it is the best solution to serve our community.

On behalf of the FCI General Committee and the Board of RSCE

Yours sincerely

Dr. Tamás Jakkel
President of the FCI

Julián Hernandez
RSCE President



EXPOSITION MONDIALE 2020 DE LA FCI A MADRID : ANNONCE OFFICIELLE DE LA FCI ET DE LA REAL SOCIEDAD CANINA DE ESPANA (RSCE)

En raison de la propagation galopante du COVID-19 (Coronavirus), la Real Sociedad Canina de España (RSCE) et son Comité Organisateur doivent faire face à de nouvelles restrictions concernant la tenue d'événements publics dans la région de Madrid.

Au terme d'une réunion tenue le 11 mars 2020 avec les représentants des halls d'exposition IFEMA et les autorités locales en charge des événements publics, nous n'avons malheureusement pas d'autre choix que de vous informer que l'Exposition Mondiale 2020 de la FCI ne pourra pas être organisée à Madrid aux dates prévues, à savoir du 23 au 26 avril 2020.

Les seules dates encore disponibles -pour l'année 2020- pour disposer des halls de IFEMA à Madrid sont du 9 au 12 juillet 2020.

La RSCE veut organiser l'Exposition Mondiale 2020 de la FCI aux dates ci-dessus. La RSCE règlera tous les détails pratiques relatifs à la gestion des inscriptions déjà enregistrées, les éventuelles désinscriptions, ainsi que tout autre problème ou situation occasionné par ces changements.

Le Comité Général de la FCI a décidé de suivre la volonté du Comité Organisateur et, plutôt que d'annuler l'Exposition Mondiale 2020 de la FCI, de donner la possibilité à tous les éleveurs et propriétaires de chiens qui le désirent, de concourir pour les titres de « Champion du Monde 2020 de la FCI ».

Par conséquent, la FCI et la RSCE annoncent officiellement que l'Exposition Mondiale 2020 de la FCI est reportée et aura lieu à Madrid du 9 au 12 juillet 2020.

Comme indiqué précédemment, toutes les informations d'ordre technique ou autre seront officiellement communiquées par le Comité Organisateur dans les prochaines semaines.

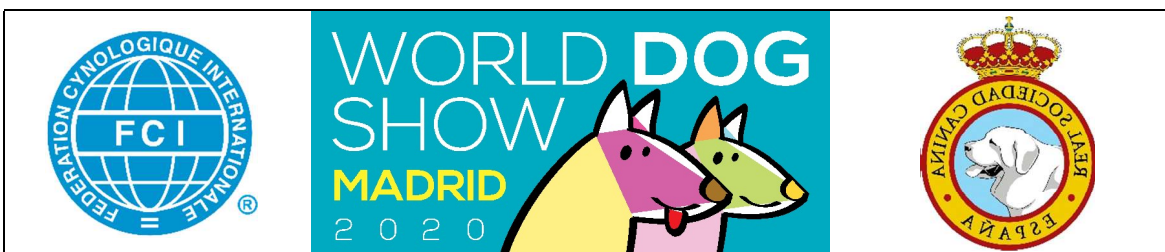
Nous sollicitons votre compréhension et votre soutien. Nous sommes tous conscients des difficultés, des sacrifices et des conséquences liés à notre décision de reporter l'Exposition Mondiale 2020 de la FCI mais nous sommes arrivés à la conclusion qu'il s'agit de la meilleure solution, dans l'intérêt de notre communauté.

Au nom du Comité Général de la FCI et du Comité Directeur de la RSCE

Cordialement

Dr Tamás Jakkel
Président de la FCI

Julián Hernández
Président de la RSCE



EXPOSICIÓN MUNDIAL 2020 DE LA FCI EN MADRID: ANUNCIO OFICIAL DE LA FCI Y DE LA REAL SOCIEDAD CANINA DE ESPAÑA (RSCE)

Debido a la intensificada propagación del COVID-19 (Coronavirus), la Real Sociedad Canina de España (RSCE) y su Comité Organizador tienen que enfrentarse a una situación de nuevas restricciones respecto a la celebración de acontecimientos públicos en la zona de Madrid.

Tras una reunión celebrada el 11 de marzo de 2020 con los representantes de IFEMA (recinto de la Exposición) y de las autoridades locales responsables de los acontecimientos públicos, lamentamos no tener otra opción que anunciar que la Exposición Mundial 2020 de la FCI no se podrá celebrar en Madrid en las fechas previstas, del 23 al 26 de abril 2020.

Las únicas fechas – del año en curso – en las que se podrían ocupar los pabellones de IFEMA en Madrid serían del 9 al 12 de julio.

La RSCE quiere celebrar la Exposición Mundial 2020 de la FCI en las fechas propuestas más arriba. La RSCE se encargará de gestionar todos los detalles prácticos relativos a las inscripciones ya registradas, a las posibles cancelaciones de inscripciones, así como cualquier asunto o situación a raíz de este cambio de programación.

El Comité General de la FCI ha decidido respetar la voluntad del Comité Organizador y, en vez de cancelar la Exposición Mundial 2020 de la FCI, darles la oportunidad a todos los criadores y propietarios que lo deseen de competir para los títulos de Campeón Mundial de la FCI 2020.

Por consiguiente, la FCI y la RSCE anuncian oficialmente que la Exposición Mundial 2020 de la FCI se aplaza y será celebrada en Madrid, del 9 al 12 de julio de 2020.

Como se indica anteriormente, cualquier información técnica o nueva será comunicada oficialmente por el Comité Organizador en las próximas semanas.

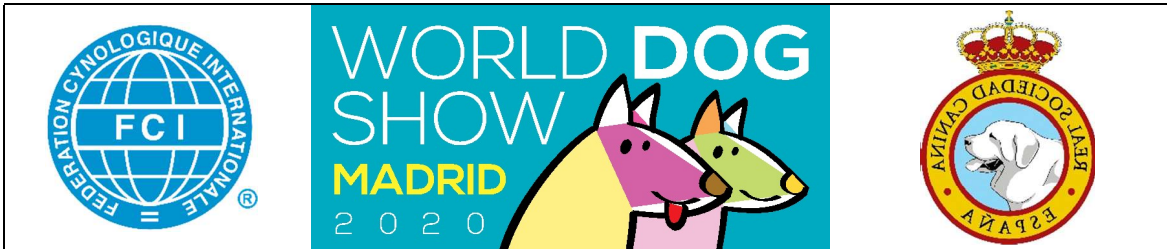
Les rogamos su comprensión y apoyo. Todos sabemos cuáles son las dificultades, los sacrificios y las consecuencias que conlleva nuestra decisión de aplazar la Exposición Mundial 2020 de la FCI, pero llegamos a la conclusión que es la mejor solución para nuestra comunidad.

En nombre del Comité General de la FCI y de la Junta Directiva de la RSCE,

Atentamente,

Dr Tamás Jakkel
Presidente de la FCI

Julián Hernández
Presidente de la RSCE



FCI-WELTHUNDEAUSSTELLUNG 2020 IN MADRID: OFFIZIELLE BEKANNTGABE DER FCI UND DER REAL SOCIEDAD CANINA DE ESPAÑA (RSCE)

Aufgrund der Eskalation der COVID-19-Ausbreitung (Coronavirus) sehen sich die Real Sociedad Canine de España (RSCE) und ihr Organisationskomitee mit neuen Einschränkungen hinsichtlich der Abhaltung öffentlicher Veranstaltungen in der Region von Madrid konfrontiert.

Nach einem Treffen am 11. März 2020 mit den Vertretern des IFEMA-Ausstellungsgeländes und den für öffentliche Veranstaltungen zuständigen lokalen Behörden haben wir leider keine andere Wahl, als bekanntzugeben, dass die FCI-Welthundeausstellung 2020 nicht zu den vorgesehenen Terminen vom 23. bis 26. April 2020 in Madrid stattfinden kann.

Der einzige verfügbare Termin im Jahr 2020 für die Nutzung des IFEMA-Geländes in Madrid ist der Zeitraum vom 9. bis 12. Juli 2020.

Die RSCE möchte die FCI-Welthundeausstellung 2020 am oben genannten Termin organisieren. Die RSCE wird alle praktischen Einzelheiten über den Umgang mit früheren Anmeldungen, möglichen Rücktritten von der Anmeldung sowie mit allen weiteren Angelegenheiten und Situationen, die durch diese Änderungen verursacht werden, ausarbeiten.

Der FCI-Vorstand hat beschlossen, sich dem Willen des Organisationskomitees anzuschließen und anstatt der Absage der FCI-Welthundeausstellung 2020 allen Hundezüchtern und Hundebesitzern, die dies wünschen, die Möglichkeit zu geben, um die FCI-World-Winner-Titel 2020 zu konkurrieren.

Somit geben die FCI und die RSCE offiziell bekannt, dass die FCI-Welthundeausstellung 2020 verschoben wird und vom 9. bis 12. Juli 2020 in Madrid stattfindet.

Wie oben erwähnt, werden alle technischen und sonstigen Informationen in den kommenden Wochen offiziell vom Organisationskomitee mitgeteilt.

Wir bitten Sie um Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung. Wir alle sind uns der Schwierigkeiten, der Opfer und der Folgen in Verbindung mit unserer Entscheidung, die FCI-Welthundeausstellung 2020 zu verschieben, bewusst, sind aber zu dem Schluss gekommen, dass dies die beste Lösung im Sinne unserer Gemeinschaft darstellt.

Im Namen des FCI-Vorstands und des RSCE-Vorstands

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Tamás Jakkel
FCI-Präsident

Julián Hernandez
RSCE-Präsident